

568354-2026 - Zadávání

Bulharsko – Živé rostliny, cibule, kořeny, řízky a odnože – „Доставка на декоративна растителност” по две обособени позиции

OJ S 157/2026 17/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: ОБЩИНА КАЗАНЛЪК

E-mail: m.paunova@kazanlak.bg

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: „Доставка на декоративна растителност” по две обособени позиции

Popis: „Доставка на декоративна растителност” по две обособени позиции ОП №1

Доставка на едногодишни цветя и многогодишни растения ОП №2 Доставка на декоративна храстова и едроразмерна широколистна и иглолистна дървесна растителност

Identifikátor řízení: 96ac1995-55ea-4019-a310-5f88bd46341a

Interní identifikátor: 602125

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 03121100 Živé rostliny, cibule, kořeny, řízky a odnože

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 195 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, когато за него е налице някое от основанията по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1 т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП. 2. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; 3. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си. 4. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участници, които са свързани лица, като информация за това обстоятелство се

попълва в част III, раздел Г от ЕЕДОП; 5. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; 6. Участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 7. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП; 8. Участник, който не е декриптирал офертата си, в т.ч. съдържащото се в нея ценово предложение, в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП 9. Освен на посочените основания, Възложителят отстранява и участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства: - Участник, който е регистриран в юрисдикции с преференциален данъчен режим, съгласно чл. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. - Участник за когото са налице ограниченията по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности.; - Участник, за когото са налице обстоятелствата свързани с прилагане на чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия; В случай че за участника не се прилагат Специфични национални основания за изключване, е достатъчно да се посочи опция „НЕ“ в Част III, раздел Г от ЕЕДОП. - Участник, за когото е налице някое от основанията, предвидени в чл. 107 от ЗОП; - Участник, който не представи Предложение за изпълнение на поръчката или представеното не съответства на изискванията на Възложителя ; Участник, който по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата извън раздела „Ценово предложение“ елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея). - Участник, представил ценово предложение, което надхвърля прогнозната стойност на поръчката ще бъде отстранен на основание чл. 107, т.2, б. „а“ от ЗОП. В хипотезата на чл.72, ал.1, т.2 от ЗОП при допуснати до оценяване една или две оферти обосновка ще бъде изискване, ако ценовото/ите предложения са с 20 на сто по-благоприятни от прогнозната стойност на обществената поръчка. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% (три процента) от стойността на договора без ДДС по съответната обособена позиция.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Корупсе: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Podvody: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Praní peněz nebo financování terorismu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností týkající se placení daní: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Příímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с

удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Доставка на едногодишни цветя и многогодишни растения

Popis: Доставка на едногодишни цветя и многогодишни растения

Interní identifikátor: 602130

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 03121100 Živé rostliny, cibule, kořeny, řízky a odnože

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: ул. „Александър Стамболийски“ № 13 или до предварително уточнен обект в рамките на града

Obec: Казанлък

PSČ: 6100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 24 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Kritéria zelených veřejných zakázek: Bez kritérií pro zelené veřejné zakázky

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Участника трябва да е реализирал минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в размер прогнозната стойност на обособената позиция за която се подава оферта з. Под оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, се счита оборот от доставка или продажба на растителен материал – иглолистна и/или широколистна дървесна растителност и/или храсти и/или цветя и/или луковичи и/или тревен чим и/или тревни смеси. * При подаване на офертата участникът декларира съответствие с този критерий чрез попълване на съответното поле в ЕЕДОП. За доказване на реализирания минимален оборот се изискват: справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, Удостоверения от банки и/или Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен.

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Участниците да са изпълнили дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата. Под „дейности с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на поръчката“ следва да се разбира: За Обособена позиция № 1 – доставка и /или производство на разсад на едногодишни цветя и/или многогодишни растения с обем и количество минимум 30 000 броя растения. За Обособена позиция № 2 – доставка и/или производство на разсад на декоративна храстова и/или едроразмерна широколистна и/или иглолистна дървесна растителност с обем и количество минимум 8 000 броя растения. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: 1. Списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателства за извършената доставка.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Участниците да разполагат с техника за изпълнение на поръчката – превозно средство "специален автомобил"- минимум 2 бр. ; с фургон, осигуряващ възможност за транспортиране на растения в неподходящи климатични условия (много ниски или много високи температури). При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Списък на техниката за изпълнение на поръчката.

Kritérium: Počet manažerských pracovníků

Popis výběrového kritéria: Участниците да разполагат с персонал за изпълнението на поръчката – екип от поне 7 (седем) лица. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата (заверени копия от дипломи, удостоверения, сертификати, свидетелства, (където е приложимо), договори, справка от НАП за актуално състояние на трудовите договори и други подходящи документи, към крайна дата за подаване на офертите.)

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: *Един ръководител на екипа, назначен на длъжност „ландшафтен архитект“ или еквивалент, който да има професионална квалификация в областта на озеленяването (агроном, ландшафтен архитект, озеленител или друго подобно подходящо образование) • Един шофьор, назначен на длъжност „шофьор“ или еквивалент, който да притежава Свидетелство за управление на МПС, категория С. • Двама работници, назначени на длъжност „работник-отглеждащ цветя“ или еквивалент • Двама работници, назначени на длъжност „пласьор-стоки“ или еквивалент • Един работник, назначен на длъжност „работник-озеленяване“ или еквивалент

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o systémech nebo standardech pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: Система за опазване на околната среда по стандарт ISO 14001: 2015 с обхват „Доставка на дървета, храсти, многогодишни и едногодишни цветя. Производство и търговия на едногодишни и многогодишни растения. Ландшафтно проектиране.“ При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Заверени копия на валидни сертификати, издадени от акредитирани органи или други доказателства за еквивалентни мерки за управление на качеството/ опазване на околната среда (от органи, установени в други държави-членки).

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Система за управление на качеството по стандарт ISO 9001: 2015 с обхват „Доставка на дървета, храсти, многогодишни и едногодишни цветя. Производство и търговия на едногодишни и многогодишни растения. Ландшафтно проектиране.“, или еквивалент. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди

сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Заверени копия на валидни сертификати, издадени от акредитирани органи или други доказателства за еквивалентни мерки за управление на качеството/ опазване на околната среда (от органи, установени в други държави-членки).

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Участниците да предлагат стоки, които са сертифицирани от акредитирани лица за контрол на качеството, удостоверяващи съответствието им с посочените спецификации или стандарти: - Удостоверение за търговия с посадъчен материал, издадено от Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол към Министерство на земеделието и храните или еквивалентен документ от признат орган. - Удостоверение за регистрация в официалния регистър за фитосанитерен контрол, издадено от Българска агенция по безопасност на храните (БАБХ) или еквивалентен документ от признат орган. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Заверени копия на валидни удостоверения, издадени от акредитирани органи или други доказателства за еквивалентни мерки (от органи, установени в други държави-членки).

5.1.10. **Kritéria pro zadání**

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Срок за изпълнение на доставката – П1

Popis: Показател „Срок за изпълнение на доставката” – П1 - Срока за изпълнението на всяка доставка включва дейностите по доставката на декоративна растителност, считано от деня на получаването на възлагателното писмо до реализирането на всяка доставка на заявеното от Възложителя място на изпълнение. Минималният срок за доставка е 1 ден. Максималният срок за доставка е 15 дни. Показател П1 е с относителна тежест в комплексната оценка 30 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $P1 = (C_{d\ min} / C_{d\ i}) \times 100$, където: $C_{d\ min}$ – минимален предложен Срок за изпълнение на всяка доставка (дни); $C_{d\ i}$ – предложен Срок за изпълнение на всяка доставка (дни) от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Срок за замяна при предявена reklamacия – П2

Popis: Показател „Срок за замяна при предявена reklamacия” – П2 - Срока за замяна на предадена reklamacия включва педиода от предявяване на reklamacия от Възложителя до подписване на приемно-предавателен протокол за подмяната на компроменттираната растителност. Минималният срок за доставка е 1 ден. Максималният срок за замяна е 30 дена. Показател П2 е с относителна тежест в комплексната оценка 20 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $P1 = (C_{z\ min} / C_{z\ i}) \times 100$, където: $C_{z\ min}$ – минимален предложен Срок за замяна при предявена reklamacия (дни); $C_{z\ i}$ – предложен Срок за замяна при предявена reklamacия (дни) от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Показател „Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване“ – ПЗ -

Popis: Показател „Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване“ – ПЗ

- Срока за изготвяне на дизайнерско предложение включва дейностите по: Проучване преди проектиране : включващо посещение на обекта – взема се в предвид съществуващото положение, сгради, настилки, архитектурни елементи, наличната зеленина, която ще бъде запазена. Целта е хармонично включване на проектното решение в заобикалящата го среда. Анализирание на природните дадености.

Разработване на идеен ландшафтен проект включващ визуализации и графични средства и похвати. Идеиния проект трябва да се представи максимално реалистично осигурявайки функционална хармония и цялостност при последващо реализиране.

Изготвяне на техническа документация (3бр.хартиен и 1бр. електронен носител) към одобрения идеен проект включваща: посадъчен план, дендрологична ведомост и количествено-стойностна сметка. Минималният срок за доставка е 1 ден.

Максималният срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване е 30 дни.

Показател ПЗ е с относителна тежест в комплексната оценка 10 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $PZ = (C_{dp\ min} / C_{dp\ i}) \times 100$, където: $C_{dp\ min}$ – минимален предложен Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване (дни); $C_{dp\ i}$ – предложен Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване (дни) от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Показател „Предлагана цена“ – П4

Popis: Показател „Предлагана цена“ – П4 На оценяване по този показател подлежи Общата крайна стойност (цена) без ДДС, получена като сума от произведенията на единичните цени и прогнозните количества за всеки вид растителност, предложена от участника в неговото Ценово предложение. Показател П4 е с относителна тежест в комплексната оценка 40 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $P4 = (C_{min} / C_i) \times 100$, където: C_{min} – минимална предложена обща крайна стойност (цена) в лева без ДДС; C_i – предложена обща крайна стойност (цена) в лева без ДДС от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: bulharština

Adresa zadávací dokumentace: <https://app.eop.bg/today/602125>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.eop.bg/today/602125>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: bulharština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 14/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 15/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: В системата

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Комисия за защита на конкуренцията

Informace o lhůtách pro přezkum: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата.

5.1. Část: LOT-0002

Název: „Доставка на декорativна хрastова и едроразмерна широколиствна и иглолиствна дървесна растителност“

Popis: „Доставка на декорativна хрastова и едроразмерна широколиствна и иглолиствна дървесна растителност“

Interní identifikátor: 602133

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 03121100 Živé rostliny, cibule, kořeny, řízky a odnože

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: ул. „Александър Стамболийски“ № 13 или до предварително уточнен обект в рамките на града

Obec: Казанлък

PSČ: 6100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 24 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 105 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Kritéria zelených veřejných zakázek: Bez kritérií pro zelené veřejné zakázky

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Участника трябва да е реализирал минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в размер на прогнозната стойност на обособената позиция за която се подава оферта . Под оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, се счита оборот от доставка или продажба на растителен материал – иглолистна и/или широколистна дървесна растителност и/или храсти и/или цветя и/или луковици и/или тревен чим и/или тревни смеси. * При подаване на офертата участникът декларира съответствие с този критерий чрез попълване на съответното поле в ЕЕДОП. За доказване на реализирания минимален оборот се изискват: справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, Удостоверения от банки и/или Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен.

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Участниците да са изпълнили дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата. Под „дейности с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на поръчката“ следва да се разбира: За Обособена позиция № 1 – доставка и /или производство на разсад на едногодишни цветя и/или многогодишни растения с обем и количество минимум 30 000 броя растения. За Обособена позиция № 2 – доставка и/или производство на разсад на декоративна храстова и/или едроразмерна широколистна и/или иглолистна дървесна растителност с обем и количество минимум 8 000 броя растения. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: 1. Списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателства за извършената доставка.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Участниците да разполагат с техника за изпълнение на поръчката – превозно средство "специален автомобил"- минимум 2 бр. ; с фургон, осигуряващ възможност за транспортиране на растения в неподходящи климатични условия (много ниски или много високи температури). При подаване на офертата

участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Списък на техниката за изпълнение на поръчката.

Kritérium: Počet manažerských pracovníků

Popis výběrového kritéria: Участниците да разполагат с персонал за изпълнението на поръчката – екип от поне 7 (седем) лица. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата (заверени копия от дипломи, удостоверения, сертификати, свидетелства, (където е приложимо), договори, справка от НАП за актуално състояние на трудовите договори и други подходящи документи, към крайна дата за подаване на офертите.)

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: *Един ръководител на екипа, назначен на длъжност „ландшафтен архитект“ или еквивалент, който да има професионална квалификация в областта на озеленяването (агроном, ландшафтен архитект, озеленител или друго подобно подходящо образование) • Един шофьор, назначен на длъжност „шофьор“ или еквивалент, който да притежава Свидетелство за управление на МПС, категория С. • Двама работници, назначени на длъжност „работник-отглеждащ цветя“ или еквивалент • Двама работници, назначени на длъжност „пласьор-стоки“ или еквивалент • Един работник, назначен на длъжност „работник-озеленяване“ или еквивалент

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o systémech nebo standardech pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: Система за опазване на околната среда по стандарт ISO 14001: 2015 с обхват „Доставка на дървета, храсти, многогодишни и едногодишни цветя. Производство и търговия на едногодишни и многогодишни растения. Ландшафтно проектиране.“ При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Заверени копия на валидни сертификати, издадени от акредитирани органи или други доказателства за еквивалентни мерки за управление на качеството/ опазване на околната среда (от органи, установени в други държави-членки).

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Система за управление на качеството по стандарт ISO 9001: 2015 с обхват „Доставка на дървета, храсти, многогодишни и едногодишни цветя. Производство и търговия на едногодишни и многогодишни растения. Ландшафтно проектиране.“, или еквивалент. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Заверени копия на

валидни сертификати, издадени от акредитирани органи или други доказателства за еквивалентни мерки за управление на качеството/ опазване на околната среда (от органи, установени в други държави-членки).

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Участниците да предлагат стоки, които са сертифицирани от акредитирани лица за контрол на качеството, удостоверяващи съответствието им с посочените спецификации или стандарти: - Удостоверение за търговия с посадъчен материал, издадено от Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол към Министерство на земеделието и храните или еквивалентен документ от признат орган. - Удостоверение за регистрация в официалния регистър за фитосанитерен контрол, издадено от Българска агенция по безопасност на храните (БАБХ) или еквивалентен документ от признат орган. При подаване на офертата участниците декларират съответствие с тези критерии чрез попълване на приложимите полета в ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи следните документи: - Заверени копия на валидни удостоверения, издадени от акредитирани органи или други доказателства за еквивалентни мерки (от органи, установени в други държави-членки).

5.1.10. **Kritéria pro zadání**

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Срок за изпълнение на доставката – П1

Popis: Показател „Срок за изпълнение на доставката ” – П1 - Срока за изпълнението на всяка доставка включва дейностите по доставката на декоративна растителност, считано от деня на получаването на възлагателното писмо до реализирането на всяка доставка на заявеното от Възложителя място на изпълнение. Минималният срок за доставка е 1 ден. Максималният срок за доставка е 15 дни. Показател П1 е с относителна тежест в комплексната оценка 30 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $P1 = (C_{d \min} / C_{d i}) \times 100$, където: $C_{d \min}$ – минимален предложен Срок за изпълнение на всяка доставка (дни); $C_{d i}$ – предложен Срок за изпълнение на всяка доставка (дни) от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Срок за замяна при предявена рекламация – П2

Popis: Показател „Срок за замяна при предявена рекламация” – П2 - Срока за замяна на предадена рекламация включва педиода от предявяване на рекламация от Възложителя до подписване на приемно-предавателен протокол за подмяната на компроменттираната растителност. Минималният срок за доставка е 1 ден. Максималният срок за замяна е 30 дена. Показател П2 е с относителна тежест в комплексната оценка 20 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $P1 = (C_{z \min} / C_{z i}) \times 100$, където: $C_{z \min}$ – минимален предложен Срок за замяна при предявена рекламация (дни); $C_{z i}$ – предложен Срок за замяна при предявена рекламация (дни) от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Показател „Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване“ – ПЗ -

Popis: Показател „Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване“ – ПЗ

- Срока за изготвяне на дизайнерско предложение включва дейностите по: Проучване преди проектиране : включващо посещение на обекта – взема се в предвид съществуващото положение, сгради, настилки, архитектурни елементи, наличната зеленина, която ще бъде запазена. Целта е хармонично включване на проектното решение в заобикалящата го среда. Анализират се природните дадености.

Разработване на идеен ландшафтен проект включващ визуализации и графични средства и похвати. Идеиния проект трябва да се представи максимално реалистично осигурявайки функционална хармония и цялостност при последващо реализиране.

Изготвяне на техническа документация (3бр.хартиен и 1бр. електронен носител) към одобрения идеен проект включваща: посадъчен план, дендрологична ведомост и количествено-стойностна сметка. Минималният срок за доставка е 1 ден.

Максималният срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване е 30 дни.

Показател ПЗ е с относителна тежест в комплексната оценка 10 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $PZ = (C_{dp\ min} / C_{dp\ i}) \times 100$, където: $C_{dp\ min}$ – минимален предложен Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване (дни); $C_{dp\ i}$ – предложен Срок за изготвяне на дизайнерско предложение за озеленяване (дни) от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Показател „Предлагана цена“ – П4

Popis: Показател „Предлагана цена“ – П4 На оценяване по този показател подлежи Общата крайна стойност (цена) без ДДС, получена като сума от произведенията на единичните цени и прогнозните количества за всеки вид растителност, предложена от участника в неговото Ценово предложение. Показател П4 е с относителна тежест в комплексната оценка 40 %. Оценката на всеки участник по този показател се изчислява по следната формула: $P4 = (C_{min} / C_i) \times 100$, където: C_{min} – минимална предложена обща крайна стойност (цена) в лева без ДДС; C_i – предложена обща крайна стойност (цена) в лева без ДДС от съответния участник.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: bulharština

Adresa zadávací dokumentace: <https://app.eop.bg/today/602125>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.eop.bg/today/602125>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: bulharština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 14/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 15/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: В системата

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Комисия за защита на конкуренцията

Informace o lhůtách pro přezkum: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата.

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro daně, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu životního prostředí, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu zaměstnanců a pracovní podmínky, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: ОБЩИНА КАЗАНЛЪК

Registrační číslo: 000817778

Poštovní adresa: бул. "РОЗОВА ДОЛИНА" № 6

Obec: гр.Казанлък

PSČ: 6100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Мария Миткова Паунова-Тончева

E-mail: m.paunova@kazanlak.bg

Telefon: +35943198283

Internetová adresa: <https://www.kazanlak.bg/>

Profil kupujícího: <https://app.eop.bg/buyer/2394>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Комисия за защита на конкуренцията

Registrační číslo: 000698612

Poštovní adresa: бул. Витоша № 18
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
Kontaktní místo: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetová adresa: <http://www.cpc.bg>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
Registrační číslo: 131063188
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefon: +359 70018700

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro daně, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

8.1. ORG-0004

Oficiální název: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
Registrační číslo: 000695395
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
E-mail: press@mlsp.government.bg
Telefon: +359 2 8119 412

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu zaměstnanců a pracovní podmínky, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

8.1. ORG-0005

Oficiální název: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Registrační číslo: 000697371
Obec: София
PSČ: 1000
Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)
Země: Bulharsko
E-mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefon: +359 29406000

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu životního prostředí, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 2e688e91-c2d7-453b-bd59-a7301c750561 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 14/08/2026 10:49:48 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: bulharština

Číslo zveřejnění oznámení: 568354-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 157/2026

Datum zveřejnění: 17/08/2026